

Zipouhet Mazisette

HEBDOMADAIRE • 20^e ANNÉE • LE NUMÉRO 0,40 NF
(Voir en page 28 les conditions d'abonnement)

N°51

JEUDI 22 DÉCEMBRE 1960



Dans ce numéro, l'actualité, pages 3 à 10, avec J 2.
Un sport passionnant : " le curling ", page 17.
Un conte de Noël : " le sire de Gemmersheim ", p. 18-19.

**AU NOM DU CHRIST, NÉ EN CETTE NUIT, PORTE EN TES TERRES
L'AMITIÉ DE GEMMERSHEIM.**



DE VILLAGE EN VILLAGE

Il n'y a pas de doute possible : *Fripounet et Marisette* vient d'être distribué aux lecteurs de Pleudihen (Côtes-du-Nord).



Ici, la distribution de *Fripounet et Marisette* n'est pas terminée, mais à quatre, cela ira vite !

Les diffuseurs de Bourré (Loir-et-Cher).



KILITOU - KILIBIEN

Chère Marisette,

Sur mon journal *Fripounet et Marisette*, j'ai lu « Une heure avec Alain Mimoun », dans le numéro 32. Cela m'a bien intéressée. J'aimerais savoir quelles sont les plus grandes victoires dans les marathons depuis le début de sa carrière.

Je te remercie d'avance pour ta réponse.

Geneviève Clavier,
Lauzun (Lot-et-Garonne).



Les trois « joyeuses bandes » du Pin (Deux-Sèvres) ont offert leurs sourires et leur grâce en interprétant trois danses à une fête jaciste. Bravo !

MARISSETTE TE REPOND :

Voici le palmarès d'Alain Mimoun :

Champion olympique du marathon (1956) ; quatre fois vainqueur du cross international des Nations (1943, 1952, 1954, 1956).
6 fois champion de cross ;
8 fois champion de France du 5 000 mètres ;
11 fois champion de France du 10 000 mètres ;
1 fois champion de France du marathon.

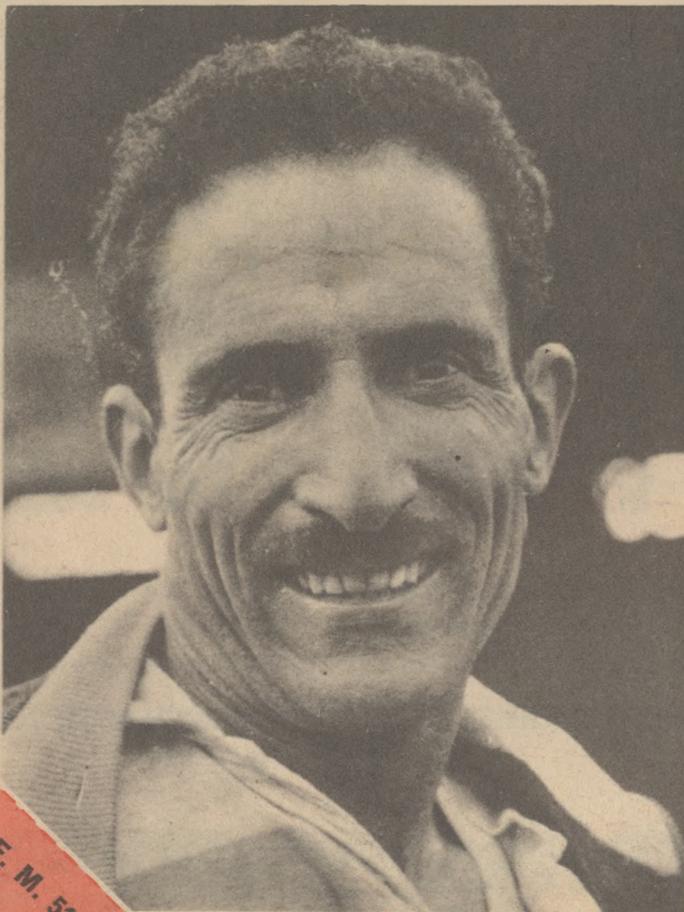
En 1954, aux championnats d'Europe de Berne, Mimoun souffre de rhumatismes et ne peut participer à l'épreuve. Il y assiste de la tribune et voit une formidable cohorte de coureurs de fond qui battent et rebattent des records avec une classe déconcertante. Mimoun, âgé de trente-trois ans, comprend alors que ses espoirs pour les prochains jeux sont irréalisables en course de fond.

Il cherche une autre voie : le marathon. Distraitement, avec sa volonté habituelle, il se lance vers ce but, procédant par étape, et, en 1955, à Alger, il bat le record de France de l'heure, détenu par Jean Bouin depuis 1913.

L'année suivante, il porte le record à 19,365 kilomètres. A quelque temps des jeux Olympiques de Melbourne, il tient la bonne forme et bat son record de France de 10 000 mètres. Il s'entraîne 30 kilomètres par jour et est récompensé de ses efforts et de sa volonté, car cela lui vaut d'être brillant champion olympique du marathon à Melbourne (1956).

Après une défaillance, il se repose et reprend un entraînement méthodique. Le 25 janvier 1959, à Saint-Sébastien, il devance les meilleurs crossmen de huit pays (le Belge Vandewattigne et Bernard absents) et bat le record de l'épreuve de 40 kilomètres. Il gagne ensuite son sixième championnat de France le 1^{er} mars. Mimoun a été cinquante-huit fois sélectionné pour des compétitions internationales.

Aux derniers jeux Olympiques de Rome, il a fait preuve d'une volonté extraordinaire en terminant le marathon.



J2

le Journal du Jeudi

NOS RUBRIQUES D'ACTUALITÉ

CETTE IMAGE



A INSPIRÉ LA CRÈCHE DU SACRÉ-CŒUR DE COLOMBES (Seine)

CETTE photo, elle a été prise à la frontière de Colombes, à la limite du bidonville et des immeubles récemment construits. Là, dans des baraques semblables à celle-ci, vivent plus de mille Nord-Africains (deux cents familles, près de six cents enfants) dans une affreuse misère.

Un peu plus loin, c'est un paysage gris et triste, des habitations à bon marché. Sur le territoire de la paroisse vivent 27 000 habitants. Parmi eux, un sur vingt seulement va à la messe.

Toutes ces âmes qui ne connaissent pas Dieu, tous ces hommes à aimer, la paroisse entière s'en sent responsable. Toute l'année, ils seront au centre des prières, des prédications, des efforts de tous. Et c'est dans le même esprit qu'a été préparée la veillée de Noël.

— Notre crèche ? La voici !

D'un dossier, le Père Agnus, un des prêtres du Sacré-Cœur, a sorti la photo que vous voyez ci-dessus.

— La crèche, pauvre et humble, au milieu de grands immeubles aux fenêtres éclairées. Dieu est né, Dieu est présent dans le monde qui ne le connaît pas.

■ A veillée illustrera le même thème. Il y aura, au milieu de l'église, une immense voile de bateau de 8 mètres de haut, qu'il faut hisser malgré toutes les difficultés

pour que le bateau puisse naviguer. Ce bateau, c'est le monde, ce sont tous les hommes, qu'il faut faire voguer vers Dieu. Et ce n'est qu'avec Dieu que le navire peut avancer, poussé par le souffle de l'Esprit-Saint.

Tout cela est expliqué très simplement, avec des chants, des dialogues. Un petit gars de Colombes, Jean-Pierre, et sa sœur accompagneront à l'accordéon certains moments de la veillée. Il faut que tous les assistants, ceux qui ne viennent à l'église qu'une fois par an, à Noël, que tous comprennent la mission de la paroisse.

ET bien sûr, Noël ne se célèbre pas seulement dans la nuit du 24 au 25 décembre. Durant tout un mois, grands et petits ont cherché comment aimer mieux ceux qui les entourent, comment répandre cette joie de Noël.

Des garçons de treize ans se sont concertés pour collecter du charbon pour les vieillards. Un groupe de filles tricote de la layette pour les enfants du bidonville : « Bien sûr, pour eux musulmans, Noël n'est pas une fête. Mais ils verront de la joie partout. N'est-il pas juste qu'ils en aient aussi ? » Ailleurs, c'est des jouets qu'on ramasse pour eux.

Ainsi, une paroisse entre des milliers d'autres prépare Noël.

GRAVES ÉVÉNEMENTS EN ALGÉRIE

DES scènes extrêmement violentes se sont produites ces dernières semaines en Algérie. Dans plusieurs grandes villes, Français de souche et Musulmans se sont affrontés, il y a eu des dizaines de morts, des centaines de blessés.

A tous nos lecteurs d'Algérie, et à tous les autres, nous ne pouvons que redire l'appel émouvant de Mgr Duval, archevêque d'Alger. Espérons qu'en cette veille de Noël où résonne le message des anges : « Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté », ces paroles de paix seront entendues.

« J'ai le droit de vous dire, à tous avec mon cœur, aux catholiques avec l'autorité d'un représentant du Christ : Tout peut être sauvé, tous vos droits, à tous, peuvent être sauvés par le

recours aux moyens pacifiques. Tout peut être perdu par la continuation de la lutte fratricide et par l'emploi de la violence injuste.

» Au nom de l'Eglise, j'ai également le droit de proclamer que la division des Français est un grave danger pour l'humanité. La « douce France » a une mission irremplaçable à remplir dans le monde. Qu'advierait-il, en particulier à travers le continent africain, si la France sombrerait dans la discorde ? Ce continent, si profondément religieux, si riche d'espérances, deviendrait la proie facile du matérialisme athée, une terre inhabitable pour la liberté humaine.

» En Algérie, il n'y aurait plus d'espoir si les deux communautés qui la composent se dressaient l'une contre l'autre. Que chacun, sur ce point, pèse ses responsabilités. »

SPORTS

LE BILLET POUR LE CHILI EST PRESQUE GAGNÉ

NOUS nous demandions voici deux semaines si les footballeurs français gagneraient, en battant les Bulgares à Colombes, le droit de se rendre au Chili en 1962 pour y disputer la Coupe du Monde.

Eh bien ! comme vous le savez, ils ont réussi. Bien sûr, ils ne seront définitivement fixés sur leur sort que le 12 novembre de l'an prochain, après le match-retour à Sofia. Mais ils possèdent les chances les plus sérieuses de remporter la première place de leur groupe éliminatoire.

Et pourtant nous avions eu peur. L'absence de Kopa, de Vincent, d'Ujlaki laissait planer les doutes les plus sérieux sur le résultat. Mais après une mi-temps où ces craintes parurent justifiées, la situation s'éclaircit tout d'un coup grâce successivement à Wisniewski, à Marcel — nouvel et dynamique capitaine des tricolores, — et à Cossou. Ainsi fut obtenue par 3 à 0 une victoire de prix.

Il suffit en effet maintenant de battre les Finlandais à Paris le 27 septembre prochain — ce qui n'offre guère de difficulté — et de faire match nul avec les Bulgares, pour être sûrs d'aller défendre en Amérique du Sud la magnifique troisième place obtenue il y a deux ans à Stockholm.

Ce match de Colombes, s'il ne permit pas d'assister à une belle exhibition de football,

donna en tout cas de fort bonnes raisons d'espérer pour l'avenir : les nouveaux promus se conduisirent remarquablement bien. Ce fut le cas du goal Bernard qui, après avoir été sélectionné une douzaine de fois comme remplaçant, faisait ses débuts en équipe A. Ce fut le cas de Cossou et de Sénac. Il y eut aussi la remarquable exhibition de Piantoni, meilleur homme de la rencontre, qui s'empara du ballon au coup de sifflet final et le remit à l'arbitre... sans doute en remerciement des erreurs commises à l'égard des Français. Fontaine avait retrouvé son extraordinaire vigueur, Wisniewski et Donis se montrèrent de remarquables dribbleurs.

Et puis, il y aura d'ici là le retour du maître de ballet de l'équipe de France, Raymond Kopa. Mais, si ce retour devait trop tarder, il se pourrait que Kopa ne retrouve pas sa place : le match de Colombes a laissé apparaître de jeunes talents aux prétentions justifiées.

Attention cependant : si la France devait s'incliner à Sofia, tout serait remis en question : un nouveau match serait nécessaire entre les deux pays. Il semble cependant qu'il ne faudra pas recourir à cette extrémité : les Français, qui joueront alors la prudence et laisseront leurs adversaires se lancer à l'attaque et dégrader leurs arrières, réussiront sans doute, dans onze mois, à compléter leur billet pour le Chili.

G. du PELOUX.



Et c'est le troisième but du match ! Cossou, un des nouveaux promus en équipe de France, vient de le marquer. On reconnaît sur la gauche Wisniewski, auteur du premier but.

Photo Presse-Sports.

M. L'ABBÉ PIHAN, co-fondateur du Mouvement Cœurs Vaillants-Ames Vaillantes, reçoit LA LÉGION D'HONNEUR

LE 8 décembre, S. Em. le Cardinal Feltin a remis à M. l'abbé Pihan les insignes de chevalier de la Légion d'Honneur.

Promu au titre de l'Education Nationale, c'est le co-fondateur du



Mouvement Cœurs Vaillants et le directeur (durant de très nombreuses années) des journaux *Cœurs Vaillants*, *Ames Vaillantes*, *Fripounet* et *Marisette*, qui est ainsi honoré.

Et tous les lecteurs et lectrices sont fiers de celui que leurs aînés ont bien connu sous le pseudonyme de Jean Vaillant.

Sur notre photo, on reconnaît le Cardinal Feltin donnant l'accolade traditionnelle à M. l'abbé Pihan.

L'homme de la semaine :

HILLARY

des abeilles AU YÉTI

SIR EDMUND HILLARY RENTRE CETTE SEMAINE D'UNE EXPÉDITION ORIGINALE: LA CHASSE AU YÉTI. QUI EST LE YÉTI ? QUI EST HILLARY ?

EN 1889, LE COLONEL WADDELL EXPLORÉ LE NORD-OUEST DU SIKKIM, SOUDAIN...

DES TRACES DE... DE... ON DIRAIT... UN SINGE? UN SINGE?? GÉANT!..



TELLE FUT DE MÉMOIRE D'HOMME LA PREMIÈRE DÉCOUVERTE DE LA MANIFESTATION DE CET ÊTRE ÉTRANGE "L'ABOMINABLE HOMME DES NEIGES" OU "YÉTI". HOMME, OU ANIMAL? RÉALITÉ OU LÉGENDE?

D'AUTRES DÉCOUVERTES SE FONT. ET EN 1937 L'EXPLOREUR JOHN HUNT DÉCOUVRE...

J'EN AI PAS RÊVÉ. J'AI VU "SES" EMPREINTES AU COL DE ZÉMU-LA.



MAIS HUNT AVAIT D'AUTRES AMBITIONS. EN 1953 IL ENTREPREND UNE EXPÉDITION SUR L'EVEREST AVEC UN HOMME QUI BIEN TÔT ALLAIT ÊTRE CONNU DU MONDE ENTIER: EDMUND HILLARY.

CE NÉO-ZÉLANDAIS A PASSÉ SON ENFANCE À FAIRE DES ASCENSIONS DANS LES MONTAGNES DE SON PAYS.

EH, ED ! TU VIENS? ON A BESOIN DE TOI, ICI !

OUI, J'ARRIVE. ELLES NE VONT PAS S'ÉNERVER, LES ABEILLES, VA !



CAR LA FAMILLE HILLARY VIT DE L'APICULTURE. / TU VOIS, REX, SI J'AVAIS DES AILES, COMME ELLES, IL Y A BEAU TEMPS QUE J'AURAIS PRIS PIED SUR L'EVEREST.



L'EVEREST! IL S'AGIT BIEN DE L'EVEREST. AIDE-MOI.

J'EN AI ASSEZ DES "ALPES NÉO-ZÉLANDAISES". JE TE DIS, MOI, QUE JE SUIS CERTAIN DE VAINCRE L'EVEREST !



ENFIN, EDMUND COMMENCE SA VRAIE CARRIÈRE LAISSANT LES ABEILLES À SON FRÈRE REX. 1951 : PREMIÈRE EXPÉDITION NÉO-ZÉLANDAISE DANS L'HIMALAYA.



ET EN 1953, C'EST LE GRAND ASSAUT !



UN JOUR HUNT FAIT ESCALE AU MONASTÈRE DU THYANGBOTCHI.

SOYEZ LE BIENVENU. VOUS VOUS ÊTES GARDES DU YÉTI ?

NOUS N'AVONS RIEN VU. POURQUOI ?



LE YÉTI EST VENU SOUS LES MURS DE NOTRE TEMPLE SACRÉ. NOUS L'AVONS FAIT FUIR PAR NOS TROMPETTES.



ET LES ASCENSIONS CONTINUENT. LE 2 JUIN 1953, HILLARY ET TENSING ONT VAINCU L'EVEREST.

LA PLANÈTE MARS SERA CETTE ANNÉE



Mars, la « planète rouge ». Bientôt, un satellite nous transmettra des photos des centaines de fois plus fines que celle-ci.

Atlas-photo.

L'ÉTOILE DE NOËL...

par Albert Ducrocq.

UNE magnifique étoile rougeâtre illumine actuellement nos nuits. Elle culminera pendant les fêtes de Noël et les connaisseurs l'identifieront aisément. Il ne s'agit pas en réalité d'une étoile, mais tout simplement de la vieille planète Mars...

Mars va se trouver, en effet, en cette fin de décembre, à sa plus faible distance de la Terre. Et les astronomes s'en réjouissent, car ils vont mettre à profit cette période pour effectuer tout un programme d'observations.

UNE SECONDE TERRE ?

MARS est un astre passionnant, car depuis longtemps on a cru dénoter certaines « ressemblances » entre Mars et la Terre. La planète Mars possède notamment des jours et des nuits comme les nôtres puisqu'elle tourne sur elle-même en 25 h. 37.

Par ailleurs, l'eau existe sur Mars à l'état gazeux, liquide et solide, comme sur la Terre. L'atmosphère de Mars contient en effet de la vapeur d'eau et sans doute cette atmosphère est-elle, comme la nôtre, le siège de précipitations nuageuses. L'eau tombe ainsi sur le sol de Mars, peut-être sous forme de pluie, mais plus souvent et plus probablement sous forme de neige et de givre, car les climats martiens sont plutôt froids. Il n'est pas rare, lorsqu'on observe des paysages martiens dans une lunette, de voir tout

d'un coup certaines zones se couvrir d'une nappe blanche.

Quant à la température de Mars, tout en étant peu hospitalière, elle serait « supportable », du moins dans les zones équatoriales où, au cours de la journée, on enregistre facilement de 10 à 30° au-dessus de zéro...

Mais à côté de ces facteurs intéressants, d'autres, hélas, le sont beaucoup moins. En premier lieu, nous devons noter que Mars possède une atmosphère très raréfiée dont la pression doit être 10 à 12 fois plus faible qu'à la surface de la Terre, c'est-à-dire qu'elle correspondrait à la pression que nous trouvons à 20 000 mètres d'altitude. Plus grave est la nature de cette atmosphère. Sa composition exacte n'est pas encore connue et on pense qu'elle devrait renfermer surtout de l'azote et de l'argon. Mais un fait négatif semble établi : l'absence d'oxygène. Or l'oxygène est indispensable à la respiration de l'homme et des animaux.

Cela revient à dire que lorsque les hommes iront sur Mars — et ils iront très probablement avant la

fin de ce siècle — ils ne pourront s'y promener librement comme sur la Terre. Il leur faudra porter d'innombrables scaphandres ou demeurer à l'intérieur de bases dûment aménagées.

dire avec quel intérêt les astronomes s'apprentent à reprendre ces observations. Depuis le début du mois, dans de nombreux pays, le matériel est prêt, et en particulier les Américains se proposent de reprendre les expériences de Sinton.

Quoi qu'il en soit, gardons-nous d'imaginer cette végétation à l'image de la végétation terrestre. Il doit s'agir d'une végétation très spéciale... que seul un voyage sur place pourra nous faire connaître.

PREMIÈRE FUSÉE POUR MARS : NOVEMBRE 1962

EN attendant les voyages humains, il est probable que l'exploration de Mars par des machines automatiques va peut-être commencer très prochainement. L'envoi d'une fusée vers Mars est en effet une opération relativement simple. Les voyages planétaires sont toutefois régis par des calendriers impératifs tenant compte des positions relatives des astres dans le système solaire. Et les moments favorables pour lancer un engin vers Mars reviennent à peu près tous les 26 mois. Une de ces dates favorables a récemment été inutilisée : c'est vers le 30 septembre 1960 qu'une opération aurait pu être tentée. Mais sans doute Américains et Russes estimèrent-ils alors, à juste titre, qu'ils n'étaient pas prêts.

Le prochain moment favorable pour tenter une expérience astronautique en direction de Mars surviendra en novembre 1962, et le suivant interviendra en janvier 1965. Il s'agira d'abord de lancer des engins explorateurs qui devront s'approcher de Mars de manière à analyser son atmosphère, à mesurer son champ magnétique et, d'une manière générale, à obtenir des informations sur l'espace cosmique entourant la planète Mars. Il s'agira également de photographier la planète Mars à faible distance, ce qui sera un événement considérable.

Il s'agira enfin de réaliser le dépôt de stations d'observation sur le sol même de la planète Mars.

L'étude de cette planète par les moyens actuels n'en présente que plus d'importance. Les engins qui seront lancés vers Mars devront foncer en effet vers un monde inconnu ; dans ces conditions, la moindre indication recueillie à l'avance peut avoir demain une valeur inestimable. Et d'après le calendrier que nous présentons plus haut, sachons que l'actuelle opposition est la dernière période propre à des observations directes avant novembre 1962, instant probable d'un premier lancement.

LES « FORÊTS » MARTIENNES

SI l'atmosphère de Mars ne contient pas d'oxygène, au moins sommes-nous certains qu'elle renferme du gaz carbonique. Or le monde végétal se nourrit justement, non pas d'oxygène, mais de gaz carbonique et de vapeur d'eau.

De là à conclure à l'existence d'une vie végétale, il n'y avait évidemment qu'un pas. Mais avait-on le droit de le franchir ?

A la surface de Mars, on trouve deux types de terrains très caractéristiques. Les uns ont une teinte rose rougeâtre : il s'agit sans doute de vastes déserts de sables ferrugineux. Mais, par ailleurs, on aperçoit sur Mars de vastes zones sombres qui possèdent une caractéristique étonnante : elles changent de couleurs selon les saisons. Et il semblerait logique de conclure que ce serait le propre d'une végétation.

A la vérité, l'argument n'est pas absolu : on pourrait concevoir que de tels changements de couleurs soient provoqués par des transformations chimiques ou physiques : ne connaissons-nous pas l'exemple de ces baromètres où l'on voit une surface changer de couleur selon l'humidité du milieu ambiant !

Lors de la dernière opposition, c'est-à-dire lors du dernier passage de la Terre à une distance minimum de la planète Mars, qui survint en 1958, un argument beaucoup plus important fut fourni par le physicien américain Sinton. Analysant le rayonnement en provenance des zones sombres de Mars, il montra que dans l'infrarouge ce rayonnement possédait une « bande d'absorption » apparemment caractéristique des constituants de la matière vivante.

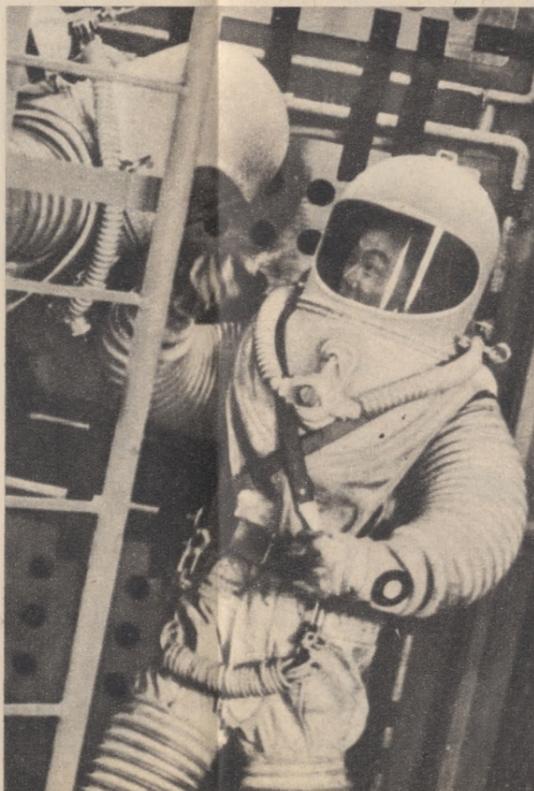
Mais le fait est encore controversé. Sinton ne fit en effet qu'une seule série de mesures et leur interprétation ne paraît pas absolument certaine. C'est

L'observatoire du Pic du Midi sera un des mieux placés pour observer Mars dans son actuelle « opposition » avec la Terre.

Photo Viollet.

L'espoir d'une « seconde Terre » sur Mars est un rêve : les hommes ne pourront pas y quitter leurs scaphandres.

Atlas-photo.



TÉLÉVISION

SÉLECTION « J2 »

POUR LA SEMAINE ENCHANTÉE

JEUDI 22 DECEMBRE

16 h. 30 : JOE LE GOURMAND, dessin animé de Jean Image.

16 h. 45 : THEATRE DE LA JEUNESSE, émission de Claude Santelli : « Lazarillo », avec Joël Flateau.

20 h. 30 : TELE-MATCH.

VENDREDI 23 DECEMBRE :

18 h. 30 : LA PROCHAINE VAGUE.

20 h. 30 : BALLADES MERVEILLEUSES : « Cœur de cristal », dessin animé d'Henri Gruel.

SAMEDI 24 DECEMBRE :

13 heures : TRAIN DE NOËL, émission de Jean Nohain.

C'est la première fois qu'une émission de variétés sera transmise d'un train en marche. Jean Nohain, son équipe, ses vedettes et un



Charme de la forêt lorraine... (Diamants dans la nuit, 24 déc., 18 h. 15.)

groupe de garçons et filles prendront place dans un train Lille-Paris spécialement aménagé.

Ce train comportera un véritable « wagon-studio » et un wagon-terrasse vitré, permettant de filmer le paysage. Un hélicoptère assurera la retransmission des images.

Le train partira de Lille à 13 h. 30. Nous le retrouverons ensuite à Arras vers 14 h. 20, à Amiens vers 15 h. 25 et enfin à la Gare du Nord à Paris à 17 h. 10.

Là seront rassemblés les jouets collectés lors de chaque étape. Quatre speakerines les distribueront en divers points de la banlieue parisienne.

14 heures : PROMENADE FANTASQUE, émission de Manuel Poulet : « Vitrine en fête », avec les marionnettes Empire, les Trois Ménestrels, Jacques Estérel et Dame Pelote de Laine, les ours de Joe-Joe, les Cardinals, les Little Walter.

18 h. 15 : DIAMANTS DANS LA NUIT, émission de Marianne Oswald.

Tournée dans la forêt lorraine et la plus vieille cristallerie de France, à Saint-Louis-lès-Bûche, c'est une histoire à mi-chemin du rêve et de la réalité. Mathias, le bûcheron globe-trotter, évoque pour Madeleine et Suzanne des images inattendues de Thiver aux quatre coins de la terre.



Les Petits Chanteurs à la Croix de Bois. (Carrefour de Noël, 24 déc., 18 h. 45.)

18 h. 45 : CARREFOUR DE NOËL.

La France, la Grande-Bretagne, la Belgique et l'Allemagne présentent leurs plus beaux cantiques de Noël. Ce sont les Petits Chanteurs à la Croix de Bois qui représentent la France.

21 heures : LA PASTORALE DES SANTS DE PROVENCE, d'Ivan Audouard.

23 h. 25 : L'ENFANT A L'ÉTOILE.

Comme il l'a annoncé dans « J2 », Gilbert Bécaud a composé spécialement pour cette nuit de Noël un cantique symphonique, qu'il interprétera avec les chœurs et l'orchestre philharmonique de la R. T. F.

23 h. 55 : MESSE DE MINUIT, retransmise en Eurovision depuis Volendam, en Hollande.

Volendam est un petit village au bord du Zuydersée, où les habitants ont conservé leurs costumes traditionnels. C'est une communauté catholique souriante et vivante.

DIMANCHE 25 DECEMBRE :

14 h. 30 : LE CIRQUE DE MOSCOU, avec le célèbre clown Popov.

21 heures : CYRANO DE BERGERAC, avec Daniel Sorano et Françoise Christophe.

DIMANCHE 1^{er} JANVIER :

14 h. 15 : SAUTS DE SKI A GARMISCH. 17 heures : THEATRE DE LA JEUNESSE : « Gaspard, le petit tambour de Fulda ».

« A la fin de l'envoi, je touche ! » (« Cyrano de Bergerac », 25 déc., 21 h.)



HILLARY RENTRE A AUCKLAND, SA VILLE NATALE, DANS UN DELIRE D'ENTHOUSIASME.



ANOBLI PAR LA REINE, IL SE MARIE, A DEUX ENFANTS: PETER ET LOUISE-MARY.



MAIS PAR UNE AUTRE ROUTE. PAR LA



AVEC LE GEOLOGUE VIVIAN FUCHS, IL TENTE L'EXPERIENCE, CHACUN PARTANT DE SON COTE...



ILS DEVAIENT SE RENCONTRER AU POINT 700. MAIS, NE VOYANT PAS VENIR FUCHS, HILLARY PARTIT VERS LE POLE, SEUL AVEC SES HOMMES.



IL NE S'ARRÊTE QU'À LA BASE INSTALLÉE, AU PÔLE SUD PAR LES AMÉRICAINS, BÂTIE POUR L'ANNÉE GÉOPHYSIQUE.



ET EN 1960...



JE VAIS RETOURNER DANS L'HIMALAYA, MAIS CETTE FOIS POUR TROUVER LE YÉTI.

HILLARY EST PARTI, À SON BUREAU BAILEY HOWARD, QUI A FINANCÉ L'EXPÉDITION, ATTEND DES NOUVELLES.



UN MESSAGE DE SIR HILLARY!
DONNEZ VITE!

CETTE LETTRE, COMMUNIQUÉE À LA PRESSE, DÉCLENCHE AUSSITÔT UNE FIEVRE INTENSE.



PUISQUE JE VOUS DIS QUE C'EST VRAI, LES SHERPAS L'ONT RECONNUE ET L'EXPÉDITION QUI DEVAIT, RENTRER LE 8 DÉCEMBRE NE RENTRERA QUE LE 20.

QUE S'EST-IL DONC PASSÉ ?



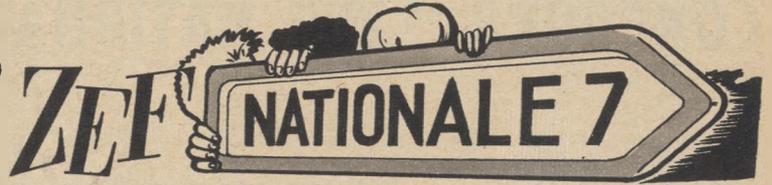
POUR LA PREMIÈRE FOIS DANS L'HISTOIRE DU MONDE, DES SHERPAS DE L'HIMALAYA ONT DIT :



C'EST LA PEAU DU YÉTI!

FIN

VOICI LE BULLETIN DE RÉPONSE DU CONCOURS



LIS BIEN CES INDICATIONS avant de remplir le bulletin.

Les réponses au concours doivent être obligatoirement rédigées sur ce bulletin (voir au verso). Toute autre forme de réponse sera considérée comme nulle.

1. — Relis le règlement paru dans le numéro 45 et assure-toi que tu es bien en règle. Colle sur les emplacements ci-contre les bons qui sont parus en page 2 des numéros 45 à 50 inclus, dans le coin inférieur gauche.



2. — Remplis soigneusement le bulletin ; dans l'emplacement ci-dessous, indique ton nom, ta date de naissance, ton adresse. Au verso, inscris dans les cases réservées à cet effet les réponses que tu as trouvées aux différentes questions. Respecte bien toutes les indications : « Ne rien écrire dans cette case », « Ecrire en chiffres », « Ecrire en majuscules d'imprimerie ».



3. — Sur une enveloppe ordinaire, écris l'adresse indiquée ci-dessous. Glisse ce bulletin de réponse dans l'enveloppe et mets le tout à la poste au plus tard le 30 décembre 1960.

Les envois doivent être faits en une seule fois : si tu remplis mal ton bulletin, il te sera impossible de te rattraper. Fais donc très attention. Et n'oublie pas de timbrer ton enveloppe.



Envoie ta réponse au plus tard le 30 décembre 1960

(cachet de la poste faisant foi)
à l'adresse suivante :

**Concours ZEF, Nationale 7, Boîte postale n° 612, Marseille RP
(Bouches-du-Rhône).**

ECRIRE EN MAJUSCULES D'IMPRIMERIE

NOM Prénom

Date de naissance 19

Adresse complète

.....

.....

**N'oublie pas de coller
ici les bons découpés
dans les numéros 45 à
50.**

Colle ici le bon découpé dans le n° 45, page 2.

Colle ici le bon découpé dans le n° 46, page 2.

Colle ici le bon découpé dans le n° 47, page 2.

Colle ici le bon découpé dans le n° 48, page 2.

Colle ici le bon découpé dans le n° 49, page 2.

Colle ici le bon découpé dans le n° 50, page 2.

DÉCOUPER SUIVANT LE POINTILLÉ

DÉCOUPER SUIVANT LE POINTILLÉ

BULLETIN DE RÉPONSE

CONCOURS "ZEF NATIONALE 7"

Ne rien écrire dans cette case.

ÉCRIRE EN CHIFFRES

QUESTION 1

Quelle heure est-il lorsque M. Du Tour prononce le mot : « CHOSES » ? ..

heures

QUESTION 2

Voici une liste de spécialités que les voyageurs de la Route Nationale 7 peuvent se procurer dans les villes qu'ils traversent : 1. Nougat ; 2. Boutons de porcelaine ; 3. Soieries ; 4. Calissons ; 5. Pralines ; 6. Faïences.

Voici maintenant, pêle-mêle, la liste des villes où l'on peut trouver ces spécialités. Indiquez pour chaque ville le numéro de la spécialité qu'on y trouve.

- Nevers
- Lyon
- Aix-en-Provence.
- Montargis
- Briare
- Montélimar ...

QUESTION 3

Dans combien de départements passe la Route Nationale 7 ?

QUESTION 4

(Dessin paru dans le numéro 46.)

Ces petites filles qui habitent près de la Route Nationale 7 ont mis pour vous le costume de leur région. Indiquez le numéro correspondant à :

- la Lyonnaise ..
- la Nivernaise ..
- la Comtadine ..
- la Bressane ...
- la Dauphinoise ..

QUESTION 5

(Dessin paru dans le numéro 47.)

Connaissez-vous le Code de la route ? Pour chacun des carrefours du dessin, indiquez le numéro du véhicule qui y possède la priorité :

- Carrefour A ...
- Carrefour B ...
- Carrefour C ...
- Carrefour D ...
- Carrefour E ...
- Carrefour F ...
- Carrefour G ...

QUESTION 6

(Dessins et photos parus dans le numéro 48.)

Ces poignées de portières avant appartiennent aux voitures de marques différentes dont vous voyez ici les silhouettes. Redonnez à chaque voiture la poignée qui lui convient.

- Voiture A
- Voiture B
- Voiture C
- Voiture D
- Voiture E
- Voiture F
- Voiture G

QUESTION 7

Indiquez, à 5 mètres près en plus ou en moins, la distance à vol d'oiseau (en ligne droite) qui sépare la pointe de la tour de télévision située sur la colline de Fourvière à Lyon, et le sommet de la tête de la Vierge de Notre-Dame-de-la-Garde, à Marseille.

mètres

QUESTION 8

(Voir le numéro 50.)

Les dessins de la page ci-contre sont numérotés. Indiquez le numéro du dessin où se trouve la preuve que cette voiture n'est pas celle de M. Du Tour.

N'OUBLIE PAS DE REMPLIR LE VERSO DE CETTE PAGE !

DÉCOUPER SUIVANT LE POINTILLÉ

AU CARREFOUR DU CIEL ET DE LA TERRE AU CARREFOUR DE MES CHEMINS

NOËL !

JE SUIS LA ROUTE

Le chemin qui t'unit à tes camarades est-il fait d'amitié ?

Oui ? Alors, tu fais route avec le Christ, il est là au carrefour de vos rencontres.

JE SUIS LA LUMIÈRE

Une lumière d'espérance dans un monde alors bien noir. Les mages ont peiné pour suivre l'étoile jusqu'à celui qui est la Lumière.

Et toi ? As-tu accepté de te faire un peu mal pour suivre le message de Jean-Baptiste ? Tu te rappelles ce que *Fripounet* te proposait il y a quinze jours ?

Oui ? Alors, il t'a conduit à la crèche. Tu y es, là, tout près du Seigneur Jésus.

Et tu baignes dans sa lumière, tu baignes dans sa joie.

JE SUIS LA VIE

Gambader, chanter, travailler... et rire, toujours rire comme un enfant joyeux. Car tu as le plus beau cadeau de Noël : la vie, le monde, que tu accueilles à plein cœur. Oui, tout cela, c'est un cadeau de ton Père du ciel. Mais le plus beau de ces cadeaux, c'est Jésus, son Fils, dans sa crèche. Il est le carrefour du ciel et de la terre. Il fait entrer son ciel dans ta vie. Il te fait entrer dans la vie du ciel.



Les gagnants du grand jeu :

MES IMAGES T. V.

Pendant toutes les vacances, Fripounet et Marisette vous a proposé le grand jeu des Images T. V.

Un grand bravo à tous les gars et filles qui ont réalisé les émissions.

Nous sommes heureux de vous présenter les gagnants.

GAGNENT UN ABONNEMENT DE TROIS MOIS A « FRIPOUNET ET MARISETTE » :

Evelyne JOSFER, place du Maréchal-Leclerc, Jallais (Maine-et-Loire).

Philippe POUILLAIN, collège Saint-François-de-Sales, Evreux (Eure).

Jean-Baptiste RICHARD, Moguer, Plouzané (Finistère).

Claude FRAYSSE, Les Cases par Sauveterre (Aveyron).

Bernadette PIOUS, avenue Chafferonnaire, Jallais (Maine-et-Loire).

Jean RAPHAEL, Saint-Laurent-d'Arce par Saint-Gervais (Gironde).

Raymond SOUFFIER, La Petite Besnardière, Cherré (Maine-et-Loire).

Claudette VANHUILE, Genech par Templeuve (Nord).

René HUART, Grappay-en-Brée (Mayenne).

Agnès BRINGY, 7, rue de la Poste, Senthem (Haut-Rhin).

Gérard DELERIS, Laprade, Najac (Aveyron).

Jacques PHELIPPEAU, rue du Général-de-Gaulle, Dompierre-sur-Mer (Charente-Maritime).

Nelly DUPONT, hameau de Gravelin, Illies (Nord).

Marie-Noëlle DENECHERE, 35, avenue Chaperonnaire (Maine-et-Loire) (1).

Annie DRAPIER, Genech par Templeuve (Nord).

Marie-Claire PANSAS, Genech par Templeuve (Nord).

GAGNENT UN ALBUM DES AVENTURES DE « FRIPOUNET ET MARISETTE » :

Dominique GALLIEN, Saint-Clair-de-la-Tour (Isère).

Paulette COURDERC, Luc-Primaube (Aveyron).

Marie-Josèphe BRILLOUET, Bégroilles-en-Mauges (Maine-et-Loire).

Jacqueline PAPIN, Jallais (Maine-et-Loire).

Marie-Claire CRESPEL, Illies par la Bassée (Nord).

Marie-José ANTHOUARD, cité des Mourguettes, Vergèze (Gard).

Marie-Paule et Jean-Louis DERRAIL, Le Mas-de-Tence (Haute-Loire).

Annie MARCILHAC, Vieurals par Saint-Geniez-d'Olt (Aveyron).

Bernard VIGIER, Laprade par Vars (Charente).

(1) Envoie-nous le nom de ton village.



Marie-Renée PETIT, Roquemaure par Saint-Sulpice (Tarn).
Françoise DELERIS, Laprade, Najac (Aveyron).
Geneviève LASCAZE, Malesse par Privat (Corrèze).

GAGNENT UN ALBUM DES AVENTURES DE ZEPHYR :

Alain TARCELIN, Mazières-en-Gâtine (Deux-Sèvres).

Fernand QUITON, La Coquerie, Couesmes-en-Froulay (Mayenne).

Jean-Luc JAUFFRIT, Lagenetouze, route de la Gare (Vendée).

Bernadette MOUNIER, Maison Charras, Dunières (Haute-Loire).

René PINON, 28, rue de la République, L'Île-Bouchard (Indre-et-Loire).

Réjane HOCQ, 38, rue Marcel-Sembat, Sainghin-en-Weppes (Nord).

Henri PATELOU, Papault-en-Itteuil, Itteuil (Vienne).

Christian DENIS, La Fresnaye-sur-Chédouet (Sarthe).

Pierre-Yves SCHWAB, Kléber (Oran).

Marie-Auguste BELAUD, La Croix-Renard, Mouilleron-en-Pareds (Vendée).

GAGNENT UN DISQUE SYLVAIN ET SYLVETTE :

Christine MAINGRET, La Verdonnière de Boussais (Deux-Sèvres).

Ginette FOUREAU, L'Auberdrière, Couesmes-en-Froulay (Mayenne).

Anne DUPONT, La Maison Bertin, Saint-Hilaire-de-Chaléons (Loire-Atlantique).

Monique POMMIER, rue de l'Écu, Saint-Aubin-du-Cormier (Ile-et-Vilaine).

Maryse SERIN, Luc-Primaube (Aveyron).

Bernadette PINON, patronage Notre-Dame de Joie, rue d'Alger, L'Île-Bouchard (Indre-et-Loire).

Noëlle HERBIN, Saint-Etienne-sous-Barbuise (Aube).

Pierre BOISARD, Courmenil par Exmes (Orne).

LE COÏN DU DIFFUSEUR



« Chaque dimanche, j'achète *Fripounet et Marisette*... Certains de mes camarades, enfants de chœur, le diffusent à la sortie de la messe. Je suis ravi chaque fois de lire les aventures de Fripounet, de Sylvain et de Sylvette.

Mes camarades diffuseurs sont trop modestes pour vous envoyer leurs photos, aussi, j'envoie la mienne, mais ce sont eux qui méritent vos compliments ! »

DENIS ESTABE,
Vacquiers (Haute-Garonne).

Alors, bravo à tes camarades, Denis!... Et fais équipe avec eux!...

Si, toi aussi, tu diffuses ton journal, écris :

au « Coin du Diffuseur »
Fripounet et Marisette,
31, rue de Fleurus, Paris, VI^e.

Envoie ta photo d'identité.





En attendant...



TU t'ennuies ? Tu taquines les copains ou tu te laisses grelotter de froid ?

Non ! Il y a mieux à faire ! Des jeux, par exemple !
En voici quelques-uns qui pourront enrichir ton répertoire... Mais tu peux en inventer toi-même.

Jacqueline et Jean-Lou.

UN PETIT EXERCICE DE MEMOIRE, CA MET EN TRAIN

Ce jeu consiste à dire une phrase à laquelle chaque joueur, à tour de rôle, ajoute un mot en la répétant. Exemple : le premier joueur commence : « Sur la route, en venant ce matin, j'ai vu une salamandre. » Le deuxième répète et y ajoute : « un peuplier ». Le troisième continue et ajoute : « une 2 CV », etc., et ainsi de suite.
Celui qui a oublié un mot en répétant la phrase est éliminé...

DE FAMEUSES ASTUCES DANS LE CARTABLE DE PHILIPPE !

Philippe intrigue toute l'équipe avec quatre petits sachets absolument identiques qu'il vient de sortir de son cartable...
Que contiennent-ils ? C'est le secret de Philippe qu'il faut deviner, mais en ne mettant en action que son odorat...
Chaque joueur sent les sachets un par un (mais pas plus de cinq secondes !) et doit écrire sur un papier ou dire à l'oreille du meneur ce que son nez lui a suggéré.
Il est évident que Philippe a utilisé des substances assez odorantes. Exemple : un oignon finement haché, du café, des pelures d'oranges, etc.

CHRISTIANE A CACHE SA GOMME

Christiane vient de s'écarter pour dissimuler sa gomme dans un endroit parfaitement visible, mais qui passe facilement inaperçu...

A son retour, toute l'équipe se met à la recherche de l'objet en question. Dès qu'un joueur l'a trouvé, il s'assoit tranquillement à l'écart sans indiquer aux autres le lieu de sa découverte.

Après quelques minutes, on demande à l'un de ceux qui sont assis de désigner le lieu de la cachette...

Le premier qui l'a aperçu est gagnant et cache la gomme à son tour.

« PAS DE METIERS SANS OUTILS ! »

Tous les joueurs se mettent en cercle... Françoise lance une balle à l'un d'eux en indiquant une profession.

Celui-ci doit aussitôt répondre en donnant le nom d'un objet utilisé dans cette profession. S'il n'a pas réussi à en trouver avant que Françoise ait compté jusqu'à 5... il est éliminé.

N'oublie pas d'emporter ton carnet de jeux : il te rappellera ceux que tes camarades aiment reprendre... comme :

« Jacques a dit ». — « Dans la mare, dans la rive ». — « Pierre appelle Paul ». — « Air, terre, mer ». — « Plumes ou poil ».

Ne choisis pas des jeux qui nécessitent des déplacements rapides (ils sont toujours dangereux sur la route ou aux carrefours), mais plutôt des jeux d'observation, de réflexes ou de mémoire.

Et maintenant, plus d'ennui ni d'impatience !

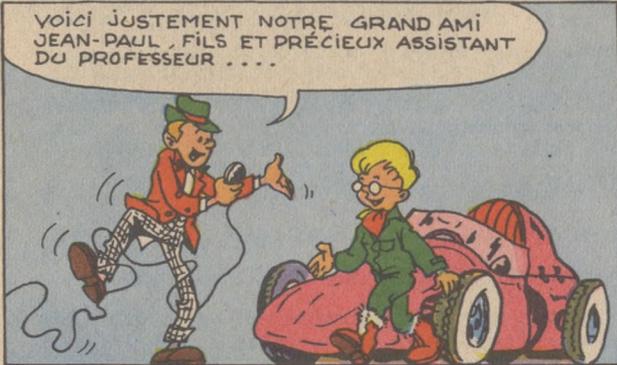
Le car arrivera toujours trop vite !...

Amusez-vous bien.

Jacqueline et Jean-Lou.



DÉPART POUR L'ESPACE



Quelle nouveauté sensationnelle
UN SANDWICH TOUT PRÊT !

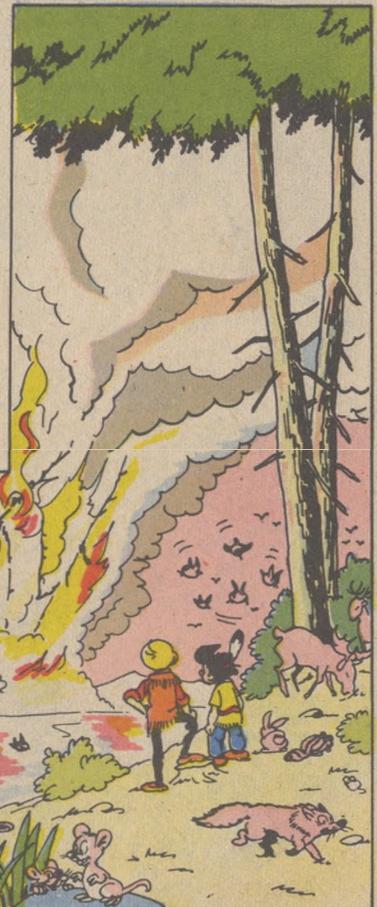
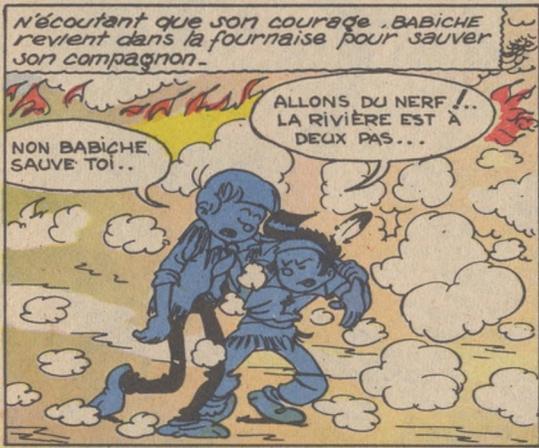


11 voitures, 4.000 prix dotent le nouveau concours-collection PRIOR. Les témoins se trouvent dans tous les paquets PRIOR.

LA CABANE DE L'ONCLE TED

RESUME. — Flip, arrivé au Canada, s'est fait un ami en prenant possession de la cabane que lui a laissée l'oncle Ted. Avec Babiche, il poursuit sa route qui lui réserve des surprises !...

Par Manesse



À SUIVRE

A TRAVERS LES COLLECTIONS DE LIVRES !



NOEL ! 1^{er} JANVIER ! Qui n'achète ou ne reçoit pas de livres à cette époque de l'année ? Les vitrines des librairies proposent les titres les plus alléchants. Choisir un livre ! alors qu'une bonne vingtaine vous tentent ! Ce n'est pas facile !

Dans cette page, nous te présentons quelques collections... D'autres sans doute sont tout aussi intéressantes, mais il fallait bien se limiter : un numéro entier de Fripounet et Marisette n'aurait pas suffi à te présenter toutes celles qui méritent ton attention.



DES LIVRES INSTRUCTIFS

Collection « Je Sais Tout ».
Editions MAME.
Comment voir à la loupe ?
Comment marchent l'aspirateur,
la sonnette, le stylo ; Mon ami
l'électron, etc. Tous ces livres te
proposent des expériences
simples et amusantes, la lecture
est facile et instructive. Chaque
volume compte 192 pages et
plus de 100 illustrations.
Son prix : 3,70 NF.

EDICOPE

Editions Hachette.

La collection : « L'Homme et son aventure » publiée, cette année, son quatrième volume : Fabuleux pétrole. Sont déjà parus :

Feux et flammes.
Air, avions, fusées.
Marins et navires.

Ce sont de très beaux livres, format 24 x 30, comptant 72 à 86 pages. Le texte est clair et l'illustration est très belle. Ces livres s'adressent aux garçons et aux filles de 8 à 14 ans. Chaque volume coûte 17,70 NF.

AVENTURES DANS L'ESPACE

Flammarion

Une autre collection de beaux livres grand format 22 x 28, quatre volumes qui te l'attirent à suivre l'homme traversant l'atmosphère pour conquérir l'espace.

Satellites artificiels.
Pilotes de l'espace.
Escalaes dans l'espace.
Voyage dans l'espace.

A signaler aussi, toujours chez Flammarion, la remarquable collection des grands livres d'or, livres grand format, dont le prix est de 14,50 NF. 11 titres parus : astronomie, aviation, géographie universelle, etc.

DES ROMANS

Collection « Jean-François ».
Editions Fleurus et Gautier.
Langueureau.

Une très belle collection de romans d'aventures et d'aventures vécues. Parmi les titres proposés, nous trouvons :

Nuno de Nazaré, de Mme Lapoune et Marisette.
Aventures aux Caraïbes.
L'Œil de feu.
Enquête au collège, etc.

Chaque volume, format 13,5 x 18, 3,30 NF.

HEURES JOYEUSES

Editions Rageot-Hatier.

Tu rencontreras, à coup sûr, dans cette collection, le roman que tu cherches, car on y trouve des contes d'autrefois, des romans historiques, des romans d'aventures, etc. La collection est divisée en deux séries : romans 8-12 ans et romans 10-15 ans.

ROUGE ET OR DAUPHINE

Editions GT

Une collection de livres qui te passionneront si tu as de 8 à 12 ans. Chaque volume : 4,50 NF.



ENCYCLOPÉDIE "EUREKA"
Editions Fleurus.
Un très bonne collection qui a entrepris de t'expliquer tout sur la vie du monde et des hommes. Huit titres ont déjà paru :

Avec ceux du cinéma (comment on fait un film).
Les hommes des ténèbres (l'aventure du charbon).
Hommes et cavernes.
Sur les traces du Christ.
Le réveil de Kémit (égyptologie).
Pétrole année 100.
Le Voyage aux longs jours (la batellerie).
Le Monde de l'automobile.
Chaque volume compte 128 p ; format 135 x 185. Prix : 4,80 NF.



UN SPORT PASSIONNANT :

“ LE CURLING ”

Ce n'est pas une partie de pétanque !
— Ce n'est pas sous les platanes que se trouve le terrain de jeu !

Mais pourtant, voilà un nouveau jeu qui te plaira. Il a été inventé en Ecosse... Depuis longtemps, il se joue un peu partout dans le monde.

Au curling, le joueur se trouve sur une patinoire. Il n'a pas une boule, mais un gros palet en pierre...

Cette pierre de curling est très lourde... Pour soulever 18 kg, un bon bras est tout à fait précieux. Il faut lancer la pierre le plus près possible du cochonnet.

Maintenant, le jeu va commencer.

Regarde bien (photo 1). Le joueur a empoigné le palet. Ça y est... Il le lance doucement, tout doucement ; on dirait même qu'il le retient...

Si l'élan est trop fort, catastrophe ! la grosse pierre glisse sur la glace et file beaucoup trop loin.

Chaque joueur, un balai à la main, observe le chemin que poursuit le palet. Attention !... La pierre a été lancée trop doucement, elle glisse à peine, elle semble épuisée.

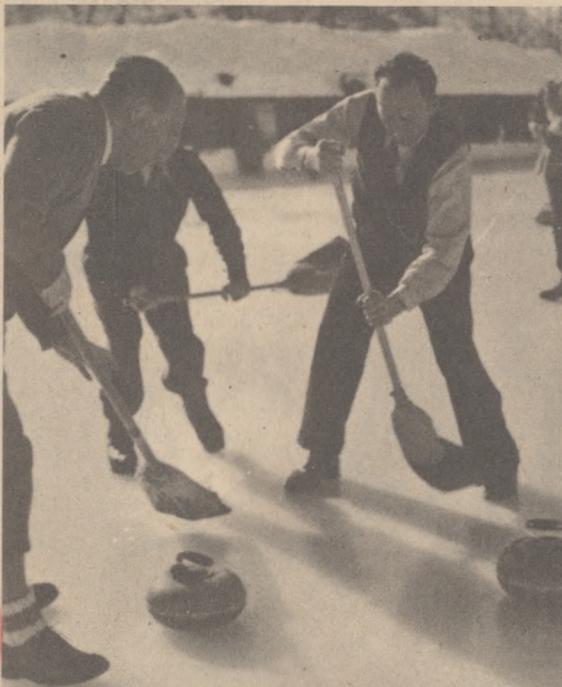
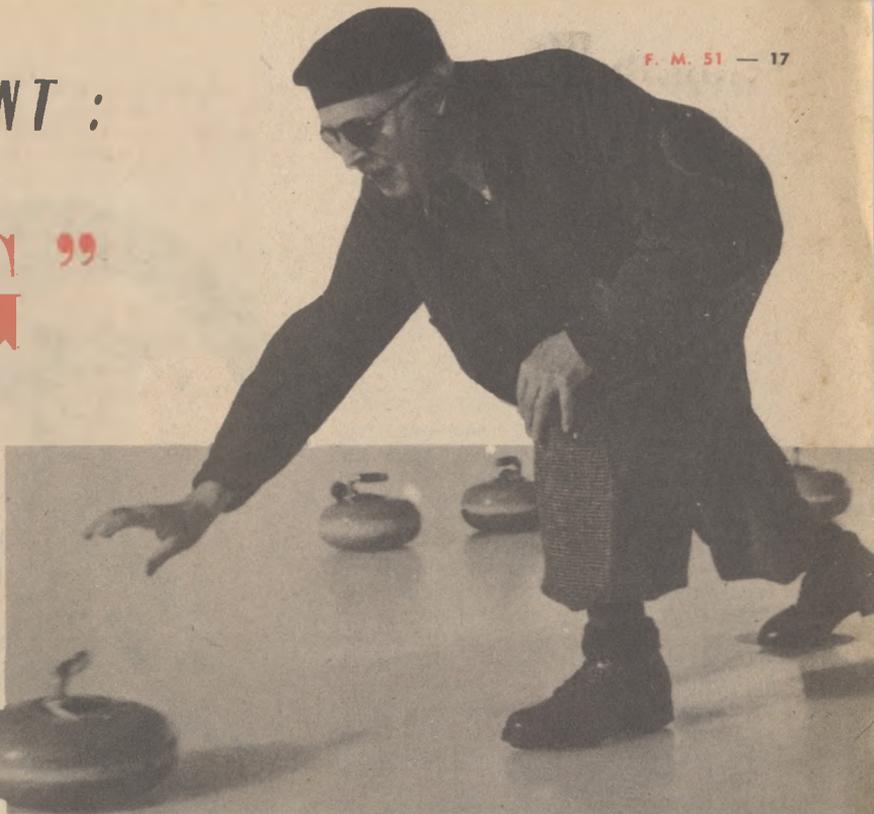
Devant la pierre qui avance lentement, nos joueurs interviennent (photo 2). Rien ne doit empêcher le glissement du palet vers le cochonnet, mais défense de toucher la pierre... Avec précipitation, les balais chassent le moindre grain de poussière de glace...

Le moment est critique : qui gagnera ? Les balais s'agitent sans cesse... Le palet avance : 2 centimètres, 1 centimètre, 1/2 centimètre !... Formidable ! Juste ce qu'il faut pour devancer le concurrent et emporter la victoire !

Chaque joueur continue et mesure ses gestes ! Il semble pousser ou, au contraire, freiner la pierre... De son adresse et de son réflexe dépend le classement de l'équipe...

Ami, si tu veux, toi aussi, monter un club de curling avec tes camarades, imite les grands amateurs anglais du plus célèbre club de curling d'Europe.

Sur ce terrain, pas de bruit, pas de cri, pas une parole, mais des gestes mesurés et le regard sur le palet te suffisent.



1. — Clymont est, à 75 ans, le membre le plus âgé du club. — En dépit de son âge, il ne semble pas effrayé de courir sur la glace. — Il est grand amateur de curling et a souvent gagné contre de plus jeunes collègues.

2. — Un dur combat sur glace entre M. Griggs, de Londres, et M. Rudisshli, de Zurich.

3. — Une vue générale du terrain de curling.



LE SIRE DE GEMMERSHEIM

AVEC un cri rauque, une hulotte s'envola du grand sapin noir, face aux remparts, sur le rocher de Gemmersheim. Amaury, des grilles de son cachot, la suivit un moment des yeux, puis elle disparut dans la forêt couverte de neige qui s'étendait à perte de vue vers la plaine...

Amaury, baron de Wissemburg, frissonna. La lime parvenue jusqu'à lui, après bien des ruses, faisait un bruit infernal, lui semblait-il, en rongant les barreaux. Le jeune homme avait froid ; le spectacle qu'il avait de ce nid d'aigle était fort beau, mais depuis un an qu'il était retenu prisonnier ici, il s'en était lassé.

Soudain, une sonnerie de cor et d'olifan le fit sursauter. Il y eut des aboiements, puis des cavaliers en armes débouchèrent de la forêt précédant des bêtes lourdement chargées de venaisons (1). A leur tête, Amaury reconnut le palefroi noir du prince de Gemmersheim. C'était sur ce destrier qu'il avait commandé l'assaut fatal à Wissemburg ; mais aujourd'hui, l'animal était fièrement monté par un jeune garçon que les autres entouraient de leur respect. Le vieux prince étant mort, le nouveau sire de Gemmersheim était cet enfant blond âgé de treize ans.

Les voyant passer la poterne, le jeune baron hocha la tête, et comme la nuit tombait, il reprit son travail. Déjà une barre avait cédé, avec la corde qu'il cachait sous son grabat, c'était un proche espoir de liberté.

(1) Chair de bête fauve.



LE nouveau prince, Jehan de Gemmersheim, quitta la chapelle où l'on venait de célébrer la sainte messe de Noël. Il se rendit à la salle d'honneur dans laquelle, en compagnie des seigneurs des environs, ses féaux, il allait festoyer toute la nuit.

— A la santé de notre prince !
 — A vos santé, seigneurs et peux !
 Les ménestrels et troubadours com-

mencèrent à chanter ; les valets passèrent des plats et des vins. Très loin dans son cachot, Amaury entendait les bruits de la fête..., le dernier barreau allait céder... Jehan devait avoir l'air maussade, car Wolfram, son écuyer, lui demanda :

— Quelles pensées vous rendent si chagrin, Monseigneur
 — Ai-je une si triste mine, Wol-



fram?... Je pensais à Noël, à cette nuit si froide dans la forêt, au Seigneur Christ qui est né voici mille ans et que nous fêtons si mal...

— La messe est terminée, prince, oubliez tout cela... L'heure est à la réjouissance, oyez les musiciens. Vous réglez sur un beau territoire. Le dernier de vos ennemis, le baron de Wissemburg, se morfond dans vos cachots...

— Depuis le temps que je vous réclame sa tête, donnez-la-moi, prince, demanda un capitaine en bas de table qui avait entendu la dernière phrase prononcée par l'écuyer. Il mange votre pain inutilement...

— N'y comptez point... Vous êtes bien cruel, capitaine. Amaury de Wissemburg est un preux. Ce fut un ennemi loyal.

— Mais, prince, vivant, il constitue un danger pour Votre Seigneurie...

— C'est non, trancha Jehan assez sèchement, je n'ai peur de quiconque.

— Vive notre prince, c'est un brave ! s'exclama Wolfram.

— Il est comme son père, ajouta un vieux chevalier.

Jehan pensa qu'on le flattait et n'y prêta pas davantage attention. Le sort de son prisonnier n'était déjà guère enviable : un an dans ce trou de rat, c'était payer bien cher une défaite ! Le prince de Gemmersheim ne serait pas un assassin... Pour l'instant, il aurait préféré être à la table des pages ; là, du moins, il se serait amusé comme il l'avait fait l'année précédente. Pour beaucoup de ceux-ci, c'était la première nuit qu'ils passaient éveillés, et l'on avait parlé

fantômes. Il ne manquait pas au château de vieilles légendes sur les mystérieux habitants des douves ! C'étaient les âmes d'anciens princes et châtelains ; l'un d'entre eux, Guillaume, mort en croisade, avait justement coutume d'apparaître chaque nuit de Noël...

Impressionné, Jehan avait posé quelques questions à son sujet au vieux prince, et celui-ci, mécontent du manque de vaillance de son fils, l'avait obligé à accomplir, seul et sur l'heure, le tour des douves... Dans le brouhaha de la table qu'il préside ce soir, Jehan se rappelle les affres qu'il a vécues... Il était revenu souriant, mais intérieurement plus mort que vif...

Bruquement, sa décision est prise : il va s'éclipser discrètement et, aujourd'hui encore, il va se prouver à lui-même qu'il est un preux : il refera le tour des remparts...

Le tumulte de la salle est loin. Ici, il neige et le vent pince de froid. En dépit de son manteau doublé de fourrure, Jehan frissonne. En fait de fantôme, il y a surtout le bruit de la tempête dans les sapins et, durant les accalmies, le pas d'un homme du guet au sommet de la tour nord.

Une ombre a bondi ; Jehan ne s'y attendait pas, et sous son poids, il s'est écroulé. Dans l'obscurité, les deux adversaires se fixent. Jehan n'a pas peur ; il se demande seulement quel est l'homme qui ose l'attaquer. Contre sa tête pend une corde, il la devine se perdant le long de la muraille et il comprend...

— Wissemburg !

Son prisonnier s'est évadé, il l'a sur-

pris alors qu'il gagnait la campagne... Très calme, Jehan ordonne :

— Wissemburg, lâche-moi !

Et le jeune homme desserre sa prise lentement.

— ...

— C'est vous, seigneur, et cet homme... ho...

Une lumière a contourné un bastion, c'est le guet qui voulait identifier ce promeneur solitaire ; le sergent a reconnu Jehan, et l'épée sortie, il s'avance sur Wissemburg...

— Non, sergent, non, laissez-le... Va chercher un cheval et donne-le au baron. En cette nuit de Noël, je ne frapperai pas un prisonnier.

Lorsque le destrier arrive tout harnaché...

— Wissemburg, je te laisse cette liberté que tu as conquise ; prends ce cheval et mon manteau, car tu as froid. Au nom du Seigneur Christ, qui est né en cette nuit, porte en tes terres l'amitié de Gemmersheim.

Alors Wissemburg met genou en terre devant Jehan :

— Je ne serai pas ingrat et ne pourrai oublier, prince. Merci.

Il monte en selle et disparaît vers la forêt.

— Vous, maintenant, laissez-moi, demande Jehan aux gardes.

Puis il achève le tour des douves et regagne la salle du festin. Peu de convives ont remarqué l'absence de leur seigneur. Mais ceux-là se demandent pourquoi l'enfant parti maussade est revenu tout joyeux...

JEAN-PAUL BENOIT.



Avec mes chansons, je sème le bonheur !

« Le bonheur, ça se construit,
Le bonheur, ça se fabrique. »
Oui, mais il y a l'école !
C'est une vraie routine de recommencer
chaque jour à mettre le nez dans les livres.
— Pourtant, il y a des sujets passionnants
dans les sciences naturelles !

Dans le fond, ce n'est pas si « moche » que
c'en a l'air.

« L'amour toujours plus beau,
Toujours plus clair et nouveau, nous
conduit vers l'infini. »

— Janine !

— Ah ! encore, c'est maman qui m'appelle
pour faire les courses. Quelle corvée !
Mais soudain, son visage s'illumine ! Maman
sera si contente de recevoir ses provisions
à domicile !

« Le printemps revient-il ? Faut rire
dans les prés. »

Encore un dimanche ! Quelle « barbe » !
S'ennuyer tout l'après-midi sans savoir quoi
faire ! Et pourtant, il y a tant de choses qui
l'intéressent...

Je t'invite !

Je t'invite...

Viens chanter :

« Je suis le vagabond », « Le marchand de
bonheur », « Je n'ai que des chansons à mettre
dans les cœurs ».

« Avec mes chansons, je sème le
bonheur. »

C'est le titre d'un carnet sur la chanson. Tu
pourras le réaliser toi-même. Pour t'aider de
temps en temps, des idées te seront données
dans cette page.

Ce carnet t'aidera :

- à découvrir le chant,
- à l'aimer,
- à le donner aux autres.

Ce carnet t'apprendra :

- à classer tes chants,
- à choisir tes chants,
- à l'exprimer par le chant.

Prochainement tu trouveras ici : une joyeuse
bande sympathique : « Les Djins », dont tu
pourras insérer la photo dans ton carnet.

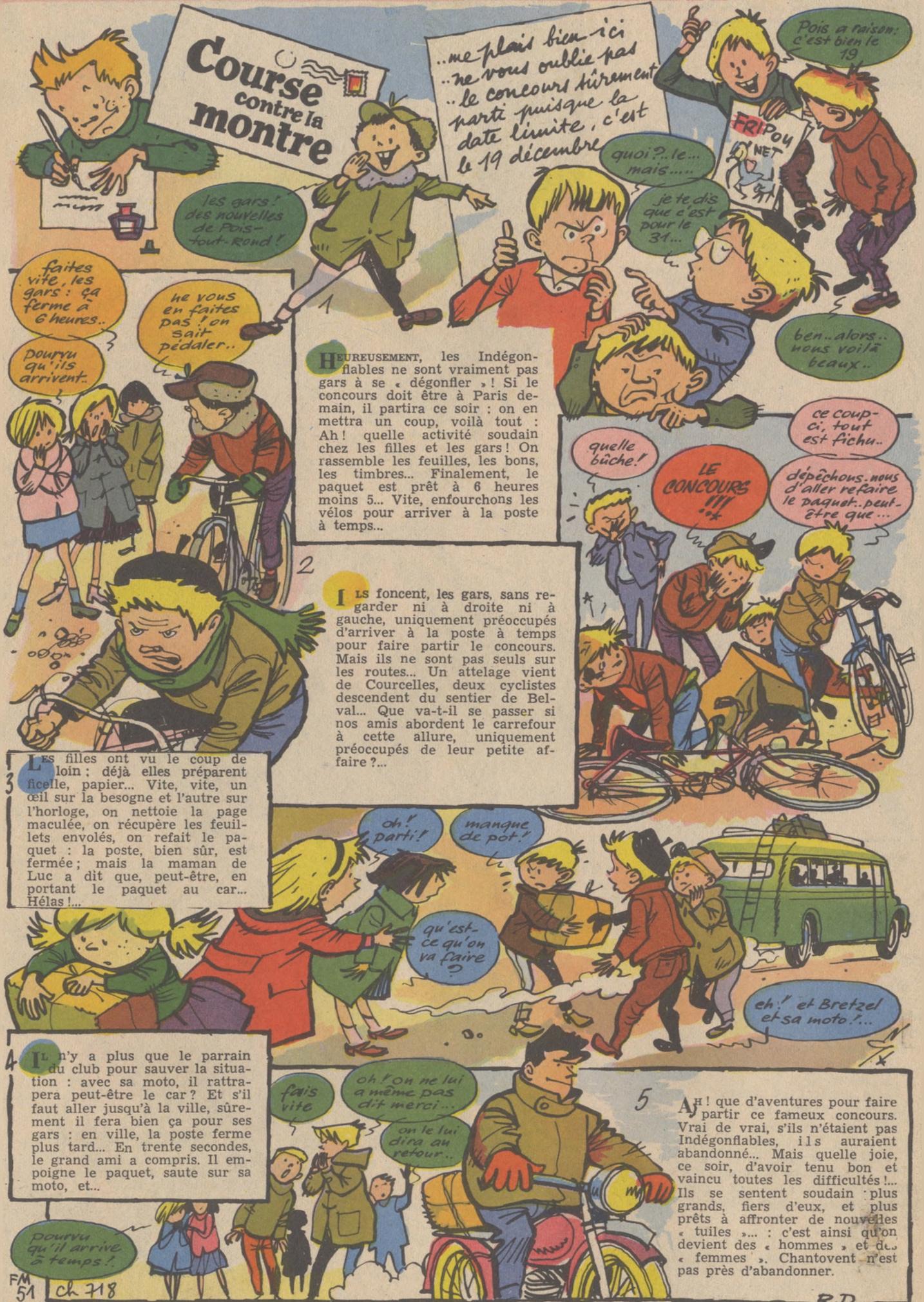
Je t'invite...

Même s'il fait froid ou gris dehors, nous
lancerons notre chanson.

CECILE.



LES INDÉGONFLABLES DE CHANTOVENT



Course contre la montre

...me plait bien ici... ne vous oublie pas... le concours sûrement parti puisque la date limite, c'est le 19 décembre

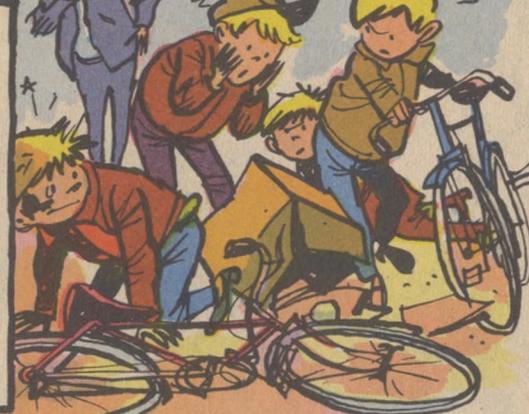
faites vite, les gars: ça ferme à 6 heures...
pourvu qu'ils arrivent...

les gars! des nouvelles de Fois-tout-Rond!
he vous en faites pas! on sait pédaler...

HEUREUSEMENT, les Indégonflables ne sont vraiment pas gars à se « dégonfler »! Si le concours doit être à Paris demain, il partira ce soir: on en mettra un coup, voilà tout: Ah! quelle activité soudain chez les filles et les gars! On rassemble les feuilles, les bons, les timbres... Finalement, le paquet est prêt à 6 heures moins 5... Vite, enfourchons les vélos pour arriver à la poste à temps...

qu'elle bûche!
LE CONCOURS!!!
dépêchons-nous d'aller refaire le paquet... peut-être que...
ce coup-ci, tout est fichu...
je te dis que c'est pour le 31...
quoi?... le... mais...
ben... alors... nous voilà beaux...

1 Ils foncent, les gars, sans regarder ni à droite ni à gauche, uniquement préoccupés d'arriver à la poste à temps pour faire partir le concours. Mais ils ne sont pas seuls sur les routes... Un attelage vient de Courcelles, deux cyclistes descendent du sentier de Belval... Que va-t-il se passer si nos amis abordent le carrefour à cette allure, uniquement préoccupés de leur petite affaire?...
2



3 Les filles ont vu le coup de loin: déjà elles préparent ficelle, papier... Vite, vite, un œil sur la besogne et l'autre sur l'horloge, on nettoie la page maculée, on récupère les feuillets envolés, on refait le paquet: la poste, bien sûr, est fermée; mais la maman de Luc a dit que, peut-être, en portant le paquet au car... Hélas!...



4 Il n'y a plus que le parrain du club pour sauver la situation: avec sa moto, il rattrapera peut-être le car? Et s'il faut aller jusqu'à la ville, sûrement il fera bien ça pour ses gars: en ville, la poste ferme plus tard... En trente secondes, le grand ami a compris. Il empoigne le paquet, saute sur sa moto, et...
fais vite
oh! On ne lui a même pas dit merci...
on le lui dira au retour...



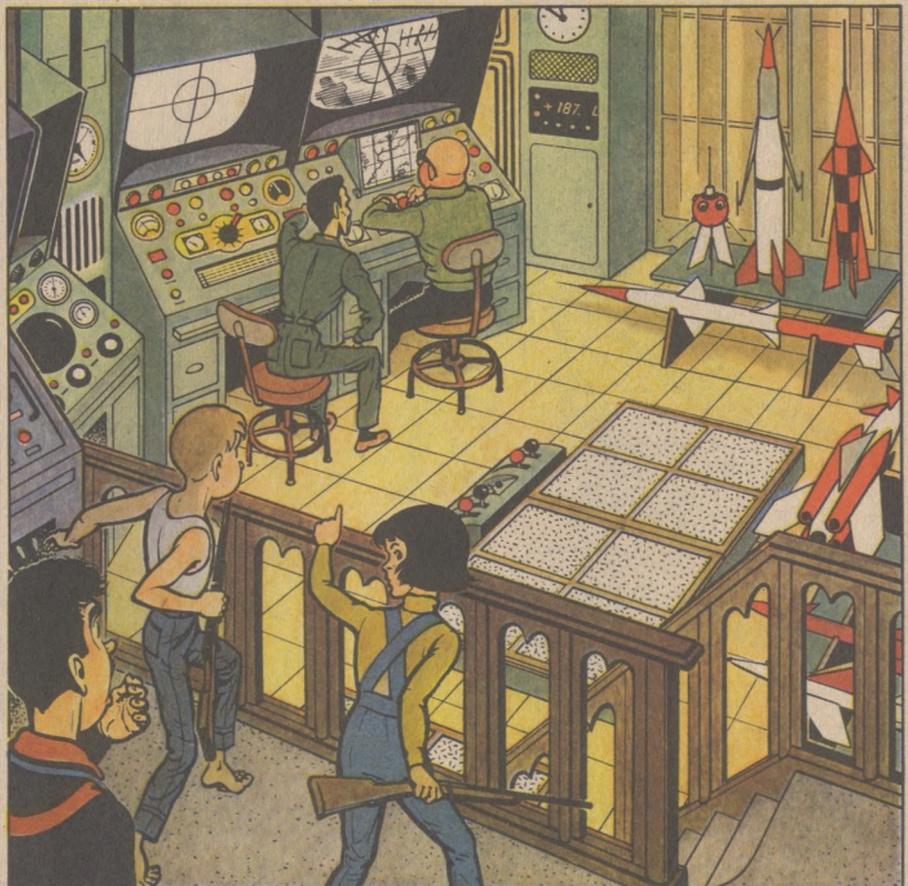
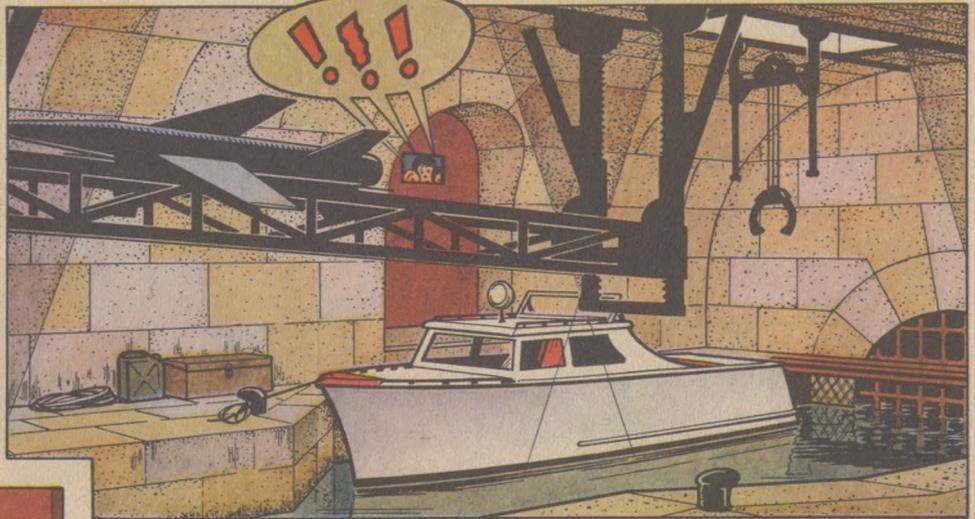
5 Ah! que d'aventures pour faire partir ce fameux concours. Vrai de vrai, s'ils n'étaient pas Indégonflables, ils auraient abandonné... Mais quelle joie, ce soir, d'avoir tenu bon et vaincu toutes les difficultés!... Ils se sentent soudain plus grands, fiers d'eux, et plus prêts à affronter de nouvelles « tuiles »...: c'est ainsi qu'on devient des « hommes », et des « femmes ». Chantovent n'est pas près d'abandonner.

pourvu qu'il arrive à temps!
FM 51 ch 718

LES "ESPADONS" RÔDENT

PAR HERBONÉ

RESUME. — Fripoune et Marisette ont remonté le canal et viennent d'aboutir à un château d'où partent de mystérieuses fusées destructrices d'antennes de télévision.



(À SUIVRE)



LES JEUX D'HECTOR ET MAGALI

Examinez attentivement les deux cases ci-dessous.

le MARIAGE des objets

La case de gauche représente un certain nombre d'objets bien précis. A l'aide des objets représentés dans la case de droite, « mariez-les » en tenant compte de leurs fonctions.

Exemple : L'objet (A) qui représente une douille électrique se mariera avec son complément, c'est-à-dire l'objet 19 de la case de droite, qui représente une ampoule électrique.

Pour corser ce jeu, réunissez-vous à plusieurs et prenez chacun une feuille de papier ; vous inscrirez les lettres A, B, C, D, etc. jusqu'à « S », et en face de chacune d'elles vous mettrez le chiffre correspondant à l'objet.



Une race de Pionniers

texte de R.D. - dessins de J.B. MIGUEL

La lendemain, à 8h. du matin...

LA ROQUE-SUR-PERNES

C'EST PAR LÀ...

QU'ALLONS-NOUS TROUVER?

SOYEZ LES BIENVENUS.

Arrivés au village...

TOUT CE QUE JE PEUX VOUS OFFRIR...

ON S'EN ARRANGERA, MR. LE MAIRE.

QUAND ON N'A QUE ÇA À ABRITER...

BONNES TERRES, POURTANT, MAIS ABANDONNÉES DEPUIS DIX ANS.

NOUS LES FERONS REVIVRE, FOI DE BANATAIS! LE TRAVAIL NE NOUS A JAMAIS FAIT PEUR.

Pleins de courage, mais...

UN TOIT PERÇÉ, DES FRICHES ET 4.000 FRANCS...

FEMME, SOUS LES RONCES IL Y A DE LA TERRE : NOUS EN TIRERONS DE QUOI VIVRE.

EN ATTENDANT, IL FAUT MANGER...

EN CHASSE, LES ENFANTS: LES ESCARGOTS, ÇA SE MANGE.. ET ÇA SE VEND...

15HECTARES COMME ÇA...

Ce fut aussitôt le travail acharné...

DES MARAIS DU TEMESVAR, NOS ANCÊTRES ONT BIEN FAIT LE GRENIER À BLÉ DE L'EUROPE!

Les petits aussi...

JE SUIS FATIGUÉ ...

REGARDE TOUT CE QU'ON A! NOUS EN VENDRONS BIEN POUR MILLE FRANCS!

AVEC ÇA, MAMAN ACHETERA DES OIGNONS POUR MANGER AVEC LE PAIN.

Mais en attendant les récoltes attachées à la terre, il faut vivre, fut-ce de pain et d'oignons. Entre les séances de défrichage, nos amis s'embauchent chez les grossistes en fruits de la plaine. Bientôt, ceux-ci les réclament de partout: ce sont les meilleurs travailleurs qu'ils aient jamais connus...

CES FEMMES ONT UN COURAGE...

Les femmes elles-mêmes...

FORMIDABLES!

Pendant ce temps, à la Roque, dès le soleil levé...

SI TÔT? VOUS VOUS TUEZ!

LE TRAVAIL N'A JAMAIS TUÉ UN BANATAIS!

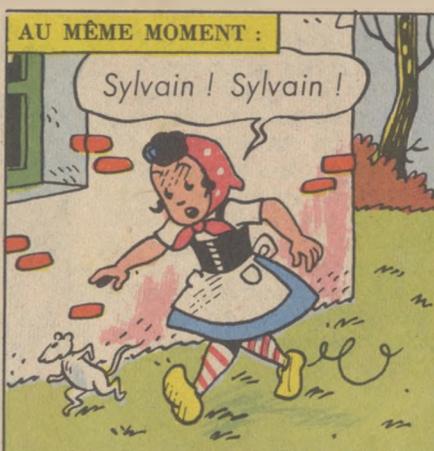
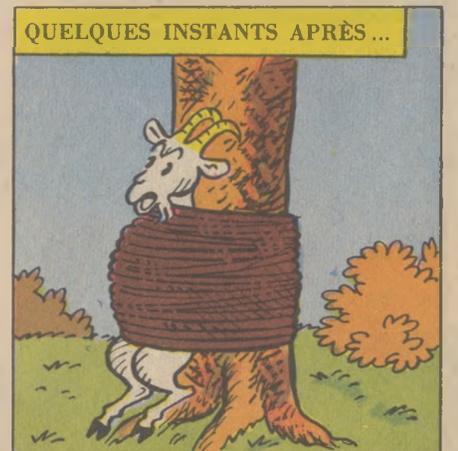
Un jour...

DELEGUÉ DES SERVICES TECHNIQUES AGRICOLES, CES TERRES SONT PERDUES. IL FAUDRAIT UNE FORTUNE POUR LES REVALORISER. VOUS COUREZ À L'ÉCHEC.

IL Y FAUT SURTOUT DES BRAS, MONSIEUR. MAIS ÇA, NOUS EN AVONS! REVENEZ DONC NOUS VOIR DANS UN AN...

Cependant, réussiront-ils?

Sylvain, Sylvette
et leurs aventures



(A SUIVRE)



Un roman de L. N. LAVOLLE

Illustré par LE MOING

RESUME. — Nous sommes à la frontière des Indes. Le lieutenant Mac Donald avait fort envie de visiter la ville interdite des musulmans. Il a succombé à la tentation. Le voilà déguisé en Arabe dans la ville sainte.

Plusieurs fois Mac Donald se retrouva au même point sans avoir pu reconnaître les rues aux murs aveugles par où il était passé. Il arriva au bazaar des artisans. Là, des Afghans se promenaient, une fleur de souci à la bouche, admirant au passage un tapis soyeux ou l'éclat d'un gilet brodé. Des savetiers dans leur minuscule boutique travaillaient à des babouches dorées comme des mitres d'évêque. Plus loin, des teinturiers préparaient les bains de leurs cotonnades dans d'immenses jarres de terre cuite. Et, au milieu de cette animation, de lentes caravanes défilaient, chameaux au cou tendu, mâchonnant au-dessus des têtes un univers mépris.

Derrière un mur de pisé, une mosquée toute bleue apparut. Elle était si belle que Donald comprit qu'il se trouvait devant le sanctuaire de l'empereur Mogol. Il contourna le mur, enjamba les mendiants étendus au soleil, passa devant le kiosque aux ablutions et se trouva entre des parois revêtues de faïences de toutes les nuances de bleu, représentant d'inimaginables

arabesques fleuries, à la gloire d'Allah.

Après avoir pris soin de laisser ses sandales à la porte, l'Européen entra.

De précieux tapis étouffaient les pas. Des lanternes ouvragées comme des bijoux gigantesques, ornées de rubis, de saphirs et d'émeraudes, pendaient au plafond. Donald, émerveillé, erra dans le palais de turquoise, cherchant sous les voûtes le sarcophage d'or du conquérant...

Tout à sa curiosité, il ne s'était pas aperçu que la mosquée s'emplissait pour la première « rika » du jour. Une voix s'éleva du « menhar ». Face au « mihrab », les croyants s'agenouillèrent...

Avec horreur, Donald se sentit le point de mire d'une assistance de fanatiques qui allaient reconnaître en lui un infidèle.

Il se jeta sur les dalles aux côtés d'un vieillard qui se prosternait. Les dos s'inclinaient comme champ de blé sous la brise...

... Allah !... Allah !...

Les fronts touchaient les dalles de la mosquée.

Donald courbant la tête un peu trop vite sentit son turban se détacher. Coiffure et fausse barbe roulèrent devant lui.

Eperdu, imberbe et roux comme un démon, l'Ecosse tenta un mouvement de réputation pour récupérer son couvre-chef.

Trop tard, des imprécations retentissaient déjà sous les voûtes.

En trois bonds élastiques, Donald se retrouva dehors. Comme une meute, les croyants dévalèrent à la poursuite du profanateur. Celui-ci passait au-dessus des obstacles, renversant couffins et jarres, accrochant les piquets des échoppes, bousculant les ânes, les chameaux, les marchands et leurs balances, faisant choir les éventaires de boulettes frites et de chappatis...

Ayant réussi à distancer ses ennemis, Donald tourna dans une ruelle et, apercevant un petit mur, sauta par-dessus comme un jaguar.

Tapi derrière, il entendit ses poursuivants passer en trombe, puis revenir sur leurs pas.

Indécis, les Afghans se scindèrent en plusieurs

groupes pour fouiller le quartier.

Mac Donald était tombé dans un jardin. Il regarda autour de lui aperçut des parterres de fleurs et, tout au fond, de grands arbres qui, malgré l'absence de vent, semblaient agités d'une lente respiration. Ils portaient de gros fruits veloutés d'un lilas très doux. Tandis que Donald s'approchait pour se mettre à couvert, l'un des fruits s'enleva, suivi par ses frères. C'étaient des pigeons !

Le ciel fut obscurci par leur vol. On entendit des cris. L'alerte avait été donnée. Des têtes surmontées de turbans parurent sur le faite du mur.

Coudes au corps, Donald se mit à courir vers l'extrémité du jardin. Il ramassa un baliveau qui servait de tuteur à un arbre et, s'élevant dans les airs grâce à cette perche improvisée, passa à nouveau la muraille.

... Pour tomber dans les bras de ceux qui l'attendaient, là...

L'instant d'après, roué de coups de bâtons, aux trois quarts assommé, il était jeté dans une geôle d'un mètre sur deux en compagnie d'un Hindou, enchaîné à la paroi depuis bientôt cinq ans...

L'ivoire ne pousse pas dans la gueule des rats.

LE COURAGE DE LA NUIT

DENNIS parcourait le camp en tous sens :
— Où est le lieutenant Mac Donald ?
— Parti en permission.

— Sans m'en avertir ?

Les officiers s'esclaffèrent :

— Le lieutenant n'avait sans doute pas besoin de s'encombrer d'un moutard pour descendre en ville !

— Lorsqu'il sort, mon cousin ne veut jamais me quitter, car il ne parle ni le pouchtou ni l'urdu.

— Pour dire deux mots à une bonne bouteille, un Ecosse se passe aisément d'interprète.

Mac Kay ajouta :

— Le seul désagrément à prévoir pour Donald, serait qu'on refuse de lui servir à boire s'il a eu l'idée saugrenue de conserver son costume musulman !

Les officiers se regardèrent, égayés par les souvenirs de la veille :

— ... Mes frères... un whisky au nom d'Allah !

— Impayable, ce Donald !

(A suivre.)

La semaine prochaine :

Dennis retrouvera-t-il Donald ?

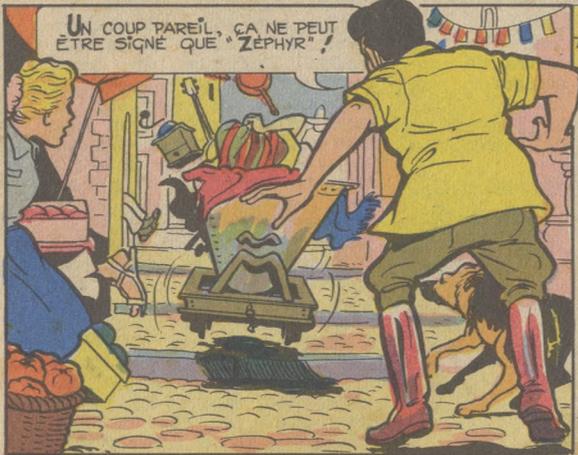
Derrière un chariot ! C'est ainsi que Donald était entré dans la ville interdite.



OPERATION "SERPENT A PLUMES"

par Pierre Rochard

RESUME. — Tony, Clara et Zéphyr sont au Mexique où ils essaient une voiture révolutionnaire : le T.C.Z. Des individus inquiétants ont réussi à s'emparer du prototype et ont emmené Zéphyr qui s'apprête à leur fausser compagnie.



UN COUP PAREIL, CA NE PEUT ÊTRE SI QU'UN "ZÉPHYR" !



PAR DE BRUSQUES SECOUSES, TONY PARVIENT À FAIRE DÉVIER LE BOLIDE ET...



LE TAS DE SABLE, L'A-BAS... TU ES PRÊT ?
PRÊT À L'IRRÉPARABLE OUI



TU VAS NOUS EXPLIQUER, MAINTENANT !
ILS SONT LÀ-HAUT, TONY, AVEC LE T.C.Z. !



QUOI ? ON N'ENTEND RIEN ! AVEC LEURS PÉTARDS !
JE TE DIS QUE...



OH !
UNE IDÉE



DEPUIS LE REPLI STRATÉGIQUE DE ZÉPHYR, LES TROIS LASCARS SEMBLENT DÉSORIENTÉS ...

PARTIR D'ICI AVEC CET ENGIN ? TU AS JURÉ DE NOUS FAIRE PRENDRE PAR LA POLICE ! ?
AH ! SI SEULEMENT TU ÉTAIS CAPABLE DE TROUVER LE MOTEUR !

MOI, J'AI RÉCUPÉRÉ MON APPAREIL ET J'EN PROFITE !

PLUS TARD ...



PAR ICI, MESSIEURS LES POLICIERS !

QU'EST-CE QUE JE DÉGAIS !

PAN PAN

ALLEZ, FILONS ! VITE, À L'HÉLICOPTÈRE !



ALORS ? MON IDÉE, ELLE N'ÉTAIT PAS BONNE ?



TIENS ! VOILÀ POUR VOUS RACHETER D'AUTRES PÉTARDS !

GRACIAS, SEÑOR GRACIAS !



SUIVEZ LE GUIDE, PAR ICI M'SIEURS DAMES ! ...

OH ! REGARDEZ ! ON DIRAIT QU'ILS ONT DÉMONTÉ QUELQUE CHOSE ...

Chaque demande de changement d'adresse doit obligatoirement être accompagnée de la dernière bande d'envoi et de 0,50 N. F. en timbre-poste.
Les abonnements partent du 1^{er} de chaque mois ; indiquez lisiblement NOM - ADRESSE - PUBLICATION - DURÉE DEMANDÉES au verso de votre titre de paiement.

ABONNEMENTS	FRANCE ET COMMUNAUTÉ	ÉTRANGER
6 mois	10 N. F.	12,50 N. F.
1 an	20 N. F.	24 N. F.



RÉDACTION ADMINISTRATION CŒURS VAILLANTS
31, rue de Fleurus - Paris-6 - C.C.P. Paris 1223-59
Service Abonnements et Diffusion : Tel. LITRÉ 49-95

Registreur exclusif de la publicité : UNIPRO.
101, rue Lafayette, Paris-10^e - Téléphone : TRU. 81-10

Journal de l'ENFANCE RURALE

à suivre

ADMINISTRATION FLEURUS SUISSE
Saint-Maurice, Valais, C. c. p. Sion 11 c. 5703
ABONNEMENTS (francs suisses)
1 an : 21 FS — 6 mois : 11 FS

Dessins de M. Rochard. Texte de M. Rochard. Illustrations de M. Rochard. Couverture de M. Rochard. Éditions P. Rochard. Paris. Imprimerie de M. Rochard. Paris. 1974.